



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **160-я сессия**

Женева, 25–28 июня 2013 года

Пункт 4.8.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – рассмотрение проектов  
поправок к действующим правилам,  
представленных GRB**

### **Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 02 к Правилам № 117 (шины: сопротивление качению, шум, производимый при качении, и сцепление на мокрых поверхностях)**

#### **Представлено Рабочей группой по вопросам шума\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее пятьдесят седьмой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/55, пункт 17). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRB/2013/5, воспроизводимый в приложении II к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

*Включить новые пункты 12.8 и 12.9 следующего содержания:*

- "12.8 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 02 ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или принятии официального утверждения типа согласно добавлению 4 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам.
- 12.9 В течение 60-месячного периода со дня вступления в силу дополнения 4 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут продолжать предоставлять официальные утверждения типа на основании поправок серии 02 к настоящим Правилам без учета положений дополнения 4."

*Приложение 3, пункт 2.1 изменить следующим образом:*

- "2.1 Испытательная площадка
- Испытательная площадка должна состоять из центрального участка... испытаний.
- Испытательный трек должен быть таким, чтобы условия ... Покрытие испытательного трека и размеры испытательной площадки должны соответствовать стандарту ISO 10844:2011.
- Центральная часть...".

*Приложение 3, добавление 1, часть 2, пункт 3.1 изменить следующим образом:*

- "3.1 Дата сертификации трека по ISO 10844:2011: ....."
-